

Primaria Chaparral

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2013-14

Publicado durante el 2014-15

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Sobre esta escuela

Información de contacto (año más reciente)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Primaria Chaparral
Dirección	37500 50th Street East
Ciudad, estado, código postal	Palmdale, CA 93552-4517
Teléfono	(661) 285-9777
Director	Thomas Pitts
Correo electrónico	tapitts@palmdalesd.org
Sitio web escolar	www.palmdalesd.org
Código CDS	19648576106900

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Primario de Palmdale
Teléfono	(661) 947-7191
Sitio web	www.palmdalesd.org
Superintendente	Raul Maldonado
Dirección de correo electrónico	DJNardi@palmdalesd.org

Misión y descripción escolar (año más reciente)

Declaración de Misión del Distrito Escolar

La misión del Distrito Escolar de Palmdale es aportar a cada niño una educación académica rigurosa y relevante, un entorno de aprendizaje seguro y el conocimiento, habilidades y actitudes necesarias para el éxito en el siglo veintiuno.

La Primaria Chaparral es una escuela de kínder de transición a 6º año que funciona con un calendario escolar tradicional, situada en la ciudad de Palmdale, California. La Primaria Chaparral brinda sus servicios a una comunidad diversa y esta ubicada en una zona socioeconómica baja. El índice de movilidad estudiantil es de aproximadamente 18 % y el índice real de asistencia es de aproximadamente 97 %. El distrito utiliza un programa de recaudación de datos el cual interactúa con Infinite Campus, nuestro actual programa de datos estudiantiles basado en datos, para ayudar a reducir la demora de información cuando un alumno se traslada dentro del distrito. Esto ayudará a asegurar un programa educativo continuo para los alumnos transeúntes.

La Primaria Chaparral alberga ocho salones de pre-escolar estatal en el plantel. El acceso a un pre-escolar estatal ofrece la oportunidad de articulación entre el personal de pre-escolar y el kínder, teniendo como resultado un programa más sólido y efectivo para comenzar la educación de nuestros alumnos.

La misión de la Primaria Chaparral es brindar a cada niño una educación académica rigurosa y relevante, un entorno de aprendizaje seguro y el conocimiento, habilidades y actitudes necesarias para el éxito en el siglo veintiuno.

La Primaria Chaparral no ha cumplido con las metas estatales del Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) para crecimiento en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas en todos los sub-grupos estudiantiles. Nuestro API actualmente es 770 y vimos un descenso de tres puntos API. Esta pérdida de tres puntos API representa una pérdida de menos de medio punto porcentual. Estamos comprometidos a desarrollar Comunidades de Aprendizaje Profesional y a implementar las Normas Estatales Básicas Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés). El aprendizaje estudiantil es nuestro enfoque. Nuestro enfoque está centrado en las cuatro preguntas esenciales. ¿Qué queremos que sepan y puedan hacer los alumnos? ¿Cómo sabremos cuando lo han logrado? ¿Qué haremos cuando no lo logren? ¿Qué haremos cuando lo logren?

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	114
Primer año	94
Segundo año	134
Tercer año	148
Cuarto año	103
Quinto año	125
Sexto año	157
Matriculación total	875

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	13.6
Nativo americanos/nativos de Alaska	1.4
Asiáticos	0.5
Filipinos	0.8
Hispanos o latinos	76.7
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	5.3
Dos o más razas	1.0
De escasos recursos económicos	89.9
Estudiantes del inglés	32.3
Alumnos con discapacidades	10.9

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15
Con certificación total	36	36	36	838
Sin certificación	0	0	0	89
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2012-13	2013-14	2014-15
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2013-14)

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.00	0.00
Todas las escuelas del distrito	98.64	1.36
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	98.64	1.36
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.00	0.00

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre de 2014

Todos los alumnos reciben libros de texto adecuados en cada área curricular.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Kínder-6º año artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés)/desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés): Houghton Mifflin Medallions 2010 7º-8º año ELA: Pearson Literature California 2010 7º-8º año ELD: Pearson Language Central 2010 Reemplazo común de 4º-8º año: Cambium Learning Group - Language! 2010	Sí	0
Matemáticas	Kínder-5º año: Pearson enVision Math California 2009 6º-8º año: Houghton Mifflin Math Big Ideas 2015	Sí	0
Ciencias	Kínder-6º año: Harcourt California Edition Science 2007 7º-8º año: Holt, Rinehart, & Winston 2007	Sí	0
Historia y ciencias sociales	Kínder-6º año: Macmillan McGraw Hill 2007 7º-8º año: McDougal Littell 2006	Sí	0
Idioma extranjero	7º-8º año: Pearson Learning 2011	Sí	0

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

Los datos reportados son la determinación del buen reparo tal y como se documenta en un Instrumento Interino de Evaluación terminado, incluyendo la fecha de inspección del sitio escolar, la fecha de culminación del Instrumento Interino de Evaluación y la fecha de cualquier acción de recuperación tomada o planeada. Se puede obtener información adicional sobre las condiciones de las instalaciones escolares hablando con el director.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año más reciente)

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: julio 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	X			
Interior: superficies interiores	X			
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			
Eléctrico: sistemas eléctricos	X			
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	X			
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
Estructuras: daños estructurales, techos	X			
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	X			

Clasificación general de la instalación (año más reciente)

Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California/resultados de reporte y pruebas estandarizadas para todos los alumnos en ciencia (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Ciencias (5to, 8vo y 10mo año)	46	40	39	54	48	49	60	59	60

Nota: Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la evaluación de rendimiento y progreso estudiantil de California por grupo estudiantil en ciencia (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado
Todos los alumnos en el LEA	49
Todos los alumnos en la escuela	39
Masculino	43
Femenino	35
Afroamericanos	13
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	39
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	35
Estudiantes de inglés como segundo idioma	5
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

Nota: CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CST, CMA y CAPA) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	43	47	40	41	44	42	54	56	55
Matemáticas	54	58	57	47	49	43	49	50	50
Historia y ciencias sociales				36	42	38	48	49	49

Nota: Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico (comparación de tres años)

Rango del API	2010-11	2011-12	2012-13
Estatal	3	3	
Escuelas similares	6	6	

Nota: Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos (Comparación de tres años)

Grupo	Cambio real en el API		
	2010-11	2011-12	2012-13
Todos los alumnos de la escuela	11	13	-3
Afroamericanos	35		
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	5	28	-3
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	10	18	-5
Estudiantes del inglés	-14	31	15
Alumnos con discapacidades			

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Prioridad estatal: Otro resultado estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de otros resultados estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	14.8	25.0	20.3

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres (año más reciente)

Se anima la participación por parte de los padres en nuestro sitio. Hay muchas formas de participar incluyendo el Consejo Asesor del Idioma Inglés, el Consejo Asesor Distrital del Idioma Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés), Consejo Asesor de Padres Afro-americanos de la Escuela Chaparral (CAAPAC, por sus siglas en inglés) y el Consejo de Sitio Escolar. Alfabetización Familiar, Academia de Padres y Voluntariado.

La Primaria Chaparral también busca activamente mejorar su Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) mediante un activo y continuo programa de reclutamiento.

La comunicación entre el hogar y la escuela es una prioridad. La Primaria Chaparral usa el sistema School Messenger, talleres para los padres, visitas a domicilio, la Academia de Padres y boletines del salón para mantener a los padres al tanto de las actividades escolares.

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Suspensiones	10.2	9.4	23.17	8.7	7.1	6.4	5.7	5.1	4.4
Expulsiones	0.1	0.0	0	0.4	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

Nota: La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

Plan de seguridad escolar (año más reciente)

La Primaria Chaparral se compromete a brindar un entorno seguro para los alumnos, el personal y los miembros de la comunidad. Mantenemos un plantel cerrado con acceso limitado a la entrada en la dirección. Se ofrece al personal un plan de seguridad/desastre, un mapa de evacuación y las instrucciones de cómo abordar varias situaciones de seguridad y emergencia.

Nuestro Comité de Seguridad se reúne periódicamente para repasar y abordar inquietudes de seguridad y un representante del plantel asiste a las reuniones del Comité de Seguridad del distrito. Se realizan simulacros de seguridad y evacuación para ayudar a preparar a los alumnos a responder a situaciones peligrosos y de emergencia.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2013-14)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)		

Programa federal de intervención (año escolar 2014-15)

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2009-2010	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	24
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	92.3

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (primaria)

Nivel de año	2011-12				2012-13				2013-14			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	34	0	0	4	24		4		29	1	3	
1	22.8	1	5	0	29		5		24	1	3	
2	29	0	4	0	26		5		27	1	4	
3	30.8	0	4	0	25	1	4		25	1	5	
4	27.8	0	5	0	25	1	4		34			3
5	31.8	0	4	0	24	1	5		31		4	
6	26.5	1	5	0	30	1		4	26	1	5	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2013-14)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico		0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)		---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.5	---
Psicólogo/a	.5	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1	---
Especialista de recursos		---

Nota: Cajas con "---" no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2012-13)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/limitado	Básico/ilimitado	
Sitio escolar	\$269.39	\$220.92	\$48.46	\$58,048.19
Distrito	---	---	\$85.08	\$66,335
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	-43.0	-11.6
Estado	---	---	\$4,690	\$70,788
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-99.1	-17.3

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2013-14)

Los tipos de servicios financiados para mejorar el rendimiento estudiantil incluyen: Educación de Alumnos Talentosos y Superdotados, Programas Extracurriculares, Capacitación Tecnológica, Oportunidades de Formación de Personal, Capacitaciones a Nivel Local y Conferencias.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2012-13)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$35,094	\$41,507
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$63,873	\$67,890
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$76,393	\$86,174
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$108,344	\$109,131
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$105,734	\$111,937
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$0	\$109,837
Sueldo de un superintendente	\$218,093	\$185,462
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37	42
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5	6

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Desarrollo profesional

Los maestros se reúnen frecuentemente dentro del mismo nivel de año y a lo largo de los niveles de año en Estudio de Lección y en Comunidades de Aprendizaje Profesional nivel de año para planificar y conversar sobre lo que están haciendo y cómo coordinar la instrucción. Al final del año escolar se administra un sondeo de maestros que orienta la formación profesional y las decisiones de selección de capacitación a nivel local. Los datos estudiantiles también se utilizan para determinar las ofertas de formación profesional. Los sitios diseñan formación profesional específicas en base a las normas de contenido académico, las Normas de la Profesión Docente de California y las prácticas basadas en investigación.

Los departamentos de Servicios Educativos, de Educación Especial, de Estudiantes del Inglés, de Evaluación Estudiantil y Responsabilidad y de Apoyo a Maestros participan en la planificación e implementación de actividades de formación de personal a nivel Distrital. Se ofrecen cursos a lo largo del año escolar por las tardes entre semana y los sábados.

También se ofrece formación profesional durante el verano sobre áreas profesionales y específicas al contenido tales como Protocolo de Observación de Instrucción Contextualizada (SIOP, por sus siglas en inglés), Maestros Líderes, artes lingüísticas del inglés, talleres de matemáticas, desenvolvimiento de las normas y programas de intervención. La capacitación de la administración se enfoca en el desarrollo de comunidades de aprendizaje y habilidades de liderazgo.

La asistencia a conferencias y convenciones, reuniones de capacitación y la colaboración del personal ofrecen oportunidades adicionales para formación profesional. Los maestros observan a otros profesionales y participan en capacitación entre colegas y trabajan con mentores y colegas de nivel de año o de departamentos.